

HUBERT SPIRAL

COMMISSAIRE AUX COMPTES

INSCRIT PRÈS LA COUR D'APPEL D'AIX-EN-PROVENCE

ASSOCIATION OLYMPIQUE CABRIES CALAS

PLAINE DU BOULARD COMPLEXE SPORTIF R.MARTIN 13480 CABRIES

SIRET 432 884 997 00011

SOMMAIRE

EXERCICE 2012

- RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES COMPTES ANNUELS-- BILAN COMPTE DE RESULTAT ET ANNEXES – - RAPPORT SPECIAL --

> 23, BOULEVARD MONTRICHER 1 3 0 0 1 M A R S E I L L E TÉLÉPHONE : 04.91.64.74.65 +

> TÉLÉCOPIEUR: 04.91.95.64.60

ASSOCIATION OLYMPIQUE CABRIES CALAS

PLAINE DU BOULARD COMPLEXE SPORTIF R.MARTIN 13480 CABRIES

SIRET 432 884 997 00011

SOMMAIRE

- RAPPORT GENERAL
- BILAN COMPTE DE RESULTAT ET ANNEXES

ASSOCIATION OLYMPIQUE CABRIES CALAS

PLAINE DU BOULARD COMPLEXE SPORTIF R.MARTIN 13480 CABRIES

SIRET 432 884 997 00011

RAPPORT GENERAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES COMPTES ANNUELS - EXERCICE CLOS LE 30 JUIN 2012

Aux membres de l'Association,

En exécution de la mission qui m'a été confiée lors de votre assemblée générale ordinaire, je vous présente mon rapport relatif à l'exercice clos le 30 Juin 2012, sur :

- Le contrôle des comptes annuels de l'Association, tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- La justification de mes appréciations,
- Les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi,

Les comptes annuels ont été arrêtés par l'organe de direction de votre Association. Il m'appartient, sur la base de mon audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

I. OPINION SUR LES COMPTES ANNUELS

J'ai effectué mon audit selon les normes de la profession applicables en France; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages, ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels.



Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. J'estime que les éléments que j'ai collectés sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion.

Je certifie que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'Association à la fin de cet exercice.

II. JUSTIFICATION DES APPRECIATIONS

En application des dispositions de l'article L.823-9 du Code de commerce relatives à la justification de mes appréciations, je vous informe que les appréciations auxquelles j'ai procédé, ont porté notamment sur les principes comptables suivis et le caractère raisonnable des estimations significatives retenues.

L'annexe expose les règles et méthodes comptables relatives à l'établissement des comptes de votre Association. J'ai vérifié le caractère approprié de ces méthodes comptables et des informations fournies dans les notes de l'annexe et je me suis assuré de leur correcte application.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de ma démarche d'audit des comptes annuels pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de mon opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

III <u>VERIFICATIONS ET INFORMATIONS SPECIFIQUES</u>

J'ai également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Je n'ai pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion de l'organe de direction de l'Association et dans les documents adressés à l'assemblée générale sur la situation financière et les comptes annuels.

Fait à Marse ille, le 24 Décembre 2012

H. SPIRAL

Commissive aux Comples Inscrit
Près le Cour d'Appel d'Aix en Provence

SATTI Nathalie
EXPERT-COMPTABLE
Tableau de l'ordre Marseille PACAC
COMMISSAIRE AUX COMPTES
Cour d'Appel d'Aix en Provence

PLAQUETTE DES COMPTES ARRETES AU 30/06/2012

ASSOCIATION OLYMPIQUE CABRIES CALAS PLAINE DU BOULARD COMPLEXE SPORTIF R. MARTIN 13480 CABRIES

1426 route de Saint Raphaël 13480 Cabriès Tel 04 42 51 57 42 Fax 04 42 54 28 90 <u>nasatti@wanadoo.fr</u> SIRET 432 303 154 00053 APE 6920 Z

Complexe omnisport Plaine du Boulard

Complexe Sportif R. Martin 13480 Cabriès

Document fin d'exercice

Bilan actif

N° Siret

43288499700011

NAF (APE)

N° Identifiant Période du

01/07/11

9312Z

30/06/12

Tenue de compte : EURO

Sage 100 Comptabilité 16.01

Date de tirage 12/01/13

à 12:54:53

Détail des postes	Valeurs brutes	Amortis. et provisions	Valeurs nettes	Au 300611
Immobilisations incorporelles				
Frais d'établissement Frais de développement				
Concessions, brevets, droits simil				
Fonds commercial				
Autres immob. incorporelles				
Avances et acomptes sur immos				
Immobilisations corporelles	68 597,23	42 280,85	26 316,38	37 214,2
Terrains				
Constructions			_,_,	0.1.00.1.0
Installations techn., mat., outil	53 164,03	31 662,13	21 501,90	31 224,3
Autres immob. corporelles	15 433,20	10 618,72	4 814,48	5 989,8
Immobilisations en cours				
Avances & acomptes				
Immobilisations financières	586,60		586,60	10,0
Participations selon mise en équi.				
Autres participations				
Créances rattach. à des particip.				
Autres titres immobilisés Prêts				
Autres immob. financières	586,60		586,60	10,0
, and a minimum of the second				
TOTAL II	69 183,83	42 280,85	26 902,98	37 224,2
Stocks et en-cours				
Matières premières & approvision				
En cours de production de biens				
En cours production de services				
Produits intermédiaires & finis				
Marchandises				
Avances & acomptes versés/com.				700,0
Avances & acomptes versés/com.				700,0
Créances	135 735,39		135 735,39	132 788,9
Clients et comptes rattachés				1 885,5
Autres créances	135 735,39		135 735,39	130 903,3
Capital souscrit appelé non versé				
Divers	5 384,46		5 384,46	5 094,8
Valeurs mobilières de placement	2 000,00		2 000,00	2 000,0
Disponibilités	3 384,46		3 384,46	3 0 4,8
				11
Charges constatées d'avance	27 461,40		27 461,40	15 981
Charges constatées d'avance	27 461,40		27 461,40	15 983,

Complexe omnisport Plaine du Boulard

Complexe Sportif R. Martin 13480 Cabriès

Bilan actif

N° Siret

43288499700011

NAF (APE)

9312Z

N° Identifiant

01/07/11

Période du

30/06/12 Tenue de compte: EURO

Document fin d'exercice

Page:

Sage 100 Comptabilité 16.01 Date de tirage 12/01/13 à 12:54:53 2 Valeurs nettes Valeurs brutes Amortis. et Au 300611 Détail des postes provisions 168 581,25 **TOTAL III** 168 581,25 154 567,51 Frais d'émission d'emprunt à étaler Frais d'émission d'emprunt à étaler Primes rembour. d'obligations (IV) Primes de rembour. d'obligations Ecart de conversion actif (V) Ecart de conversion actif (VI) TOTAL GENERAL (I à VI) 237 765,08 42 280,85 195 484,23 191 791,76



Complexe omnisport
Plaine du Boulard

Complexe Sportif R. Martin

13480 Cabriès

Bilan passif

Document fin d'exercice

N° Siret

43288499700011

NAF (APE) N° Identifiant

9312Z

Période du

01/07/11

30/06/12

Tenue de compte : EURO

Sage 100 Comptabilité 16.01	Date de tirage 12/	01/13	à 12:	54:53 P	age: 3
Détail des postes				Valeurs nettes	Au 300611
Fonds Associatif Fonds Associatif					
Ecart de réévaluation Ecart de réévaluation					
Réserves Réserve légale Rés. statuaires ou contractuelles Réserves réglementées Autres réserves					
Report à nouveau Report à nouveau				-50 188,20 - 5 0 188,20	-21 238,45 -21 238,45
Résultat de l'exercice Résultat de l'exercice				-151,36 -151,36	-28 949,75 -28 949,75
Subventions d'investissement Subventions d'investissement				4 320,87 4 320,87	7 130,99 7 1 30,99
Provisions réglementées Provisions réglementées					
TOTAL (I)				-46 018,69	-43 057,21
Produits émissions titres particip. Produits émissions titres particip					
Avances conditionnées Avances conditionnées					
TOTAL (II)					
Provisions pour risques Provisions pour risques					
Provisions pour charges Provisions pour charges					
Fonds dédiés Fonds dédiés					1.1
TOTAL (III)					M
Emprunts obligataires convertibles Emprunts obligataires convertibles		_			

Complexe omnisport Plaine du Boulard

Complexe Sportif R. Martin

13480 Cabriès

Bilan passif

N° Siret

43288499700011

NAF (APE) N° Identifiant

9312Z

Période du

01/07/11

30/06/12

Tenue de compte : EURO

Document fin d'exercice

Sage 100 Comptabilité 16.01 Date de tirage 12/01/13 à 12:54:53

Sage 100 Comptabilite 16.01	Date de tirage 12/01/13 à 12.54.55	age. 4
Détail des postes	Valeurs nettes	Au 300611
Autres emprunts obligataires Autres emprunts obligataires Emprunts & dettes aup. étab. crédit Emprunts & dettes aup. étab. crédit	34 787,24 34 787,24	
Emprunts et dettes financ. divers Emprunts et dettes financ. divers Avanc. & acptes reçus/com en cours Av. & ac. reçus s/com. en cours		
Dettes fourniss. & cptes rattachés Dettes fourniss. & cptes rattachés	15 312,63 15 312,63	45 837,80 45 837,80
Dettes fiscales et sociales Dettes fiscales et sociales	1 6 750,6 3 16 750,63	25 182,13 25 182,13
Dettes sur immo. et cptes rattachés Dettes sur immo. & cptes rattachés		
Autres dettes Autres dettes	7 562,42 7 562,42	3 060,75 3 060,75
Produits constatés d'avance Produits constatés d'avance	167 090,00 167 090,00	1 34 620,00 134 620,00
Ecarts de conversion passif (V) Ecarts de conversion passif	241 502,92	234 848,97
TOTAL GENERAL (I à V)	195 484,23	191 791,76



Complexe omnisport Plaine du Boulard Complexe Sportif R. Martin

13480 Cabriès

Compte de résultat

N° Siret

43288499700011

NAF (APE) 9312Z N° Identifiant

01/07/11

Période du

30/06/12

Tenue de compte : EURO

Document fin d'exercice

Sage 100 Comptabilité 16.01

Date de tirage 12/01/13

à 12:54:54

CHARGES D'EXPLOITATION Coût d'achat des marchandises Achats de marchandises Variations de stocks de march. Consommation exercice Aiters Achats autres approvisionmements Variation de stocks Mat. Approv. Autres achats et charges externes Impôts, taxes et vers' assimilés Charges du personnel Salaires et trathements Charges sociales Charges sociales Charges sociales Ditations aux amortis. & provisions Arnott, sur immobilisations Provis, sur immobilisations Provis, sur immobilisations Provis, sur immobilisations Provis, sur immobilisations Provis sur eactifictulant Arnott, pour risque et charges Autres charges Autres charges Autres charges Autres charges Autres charges Autres charges Contrait and achage assimilées Différences négatives de charge Charges nettes/cess, mob. de plac. CHARGES EXCEPTIONNELLES (V) Sur opérations de gestion Sur opérations en capital Dotations aux arnott. & provis. Solde créditeur Excédent TOTAL CHARGES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES Contributions Volontaires	Détail des postes			Au 300612	Au 300611
Coût d'achat des marchandises Achats de marchandises Variations de stocks de march. 612 494,04 552 55 Consommation exercice filers Achats mattives premières Achats mattives premières Achats mattives premières Achats dutres approvisionnements 4248,04 552 55 Achats autres approvisionnements 2348,63 5.93 Impôts, taxes et vers, assimilés 2.348,63 5.93 Impôts, taxes et vers, assimilés 2.348,63 5.93 Charges du personnel 2.346,63 5.93 Salaires et trattements 2.347,80 260,69 Charges sociales 61 279,51 52.76 Dotations aux amortie, & provisions 12 101,87 10 67 Amort, sur immobilisations 12 101,87 10 67 Provis, sur acit circulant 4mort, sur immobilisations 12 101,87 10 67 Provis, sur acit circulant 4mort, sur immobilisations 1 547,04 24 Autres charges 1 547,04 24 1 547,04 24 Autres charges 1 547,04 24 1 547,04 24	betail des postes				
Achats de marchandises Variations de stocks de march. Consommation exercice filers Achats matières premières Achats matières premières Achats de march provisionnements Variation de stocks Mat./approv. Autres achats et charges externes Impôts, taxes et vers. assimilés Impôts, taxes et vers. assimilés Impôts, taxes et vers. assimilés Paris de personnel Salaires et traitements Charges du personnel Salaires et traitements Charges du personnel Charges sociales Charges aux mortis. & provisions Amort, sur immobilisations Provis, sur immobilisations Provis, sur acití circulant Amort, pour risque et charges Autres charges Autres charges Autres charges Autres charges Autres charges Infôts, taxes et vers. assimilés Infôts et charges Autres charges Infôts et charges Inf	CHARGES D'EXPLOITATION				
Achats de marchandises Variations de stocks de march. Consommation exercice filers Achats matières premières Achats matières premières Achats matières premières Achats de stres approvisionnements Variation de stocks Mat./approv. Autres achats et charges externes Impôts, taxes et vers. assimilés Impôts, taxes et vers. assimilés Asialiares et traitements Charges du personnel Salaires et traitements Charges sociales Charges sociales Charges sociales Charges ou personnel Salaires et traitements Charges ou personnel Charges ou personnel Salaires et traitements Charges ou personnel Charges ou personnel Salaires et traitements Charges ou personnel Salaires et traitements Charges ou personnel Charges ou personnel Salaires et traitements Charges ou personnel Salaires et traitements Charges ou personnel Charges ou personnel Salaires et traitements Charges ou personnel Salaires et charges Autres charges Autres charges Salaires et charges Autres charges Salaires et charges Salaires e	Coût d'achat des marchandises				
Variations de stocks de march. Consommation exercice Atiers Achats matières premières Achats autres approvisionnements Variation de stocks Mat./approv. Autres achats et charges externes Impôts, taxes et vers/ assimilés Charges du personnel Salaires et traitements Charges sociales Charges Charges Charges Charges Charges Charges Charges acting sociales Charges Charges acting sociales Charges soci					
Consommation exercice /tiers			1	ľ	
Achats matières premières Achats autres approvisionnements Variation de stocks Mat./approv. Autres achats et charges externes Impôts, taxes et vers. assimilés Impôts, taxes et vers. assimilés Impôts, taxes et vers./ assimilés Impôts et vers./ assimilés Impôts et charges et charge Impôts et charges et vers./ assimilés Impôts et de charge Impôts et vers./ assimilés Impôts e				612 494.04	552 556,7
Achats autres approvisionnements Variation de stocks Mat./approv. Autres achats et charges externes Impôts, taxee et vers. assimilés Paris, taxee et vers. assimilés Paris, taxee et vers assimilés Paris,				,,,,,,	,
Variation de stocks Mat./approv. Autres achatis et charges externes impôts, taxes et vers. assimilés 2 348,63 5 52 55 impôts, 5 39 2 348,63 5 39 5 39 5 39 3 5 3 3 5 3 3 3 5 3 3 3 5 3 3 3 3	•				
Autres achats et charges externes Impôts, taxes et vers, assimilés Impôts, taxes et vers, assimilés 2 348,63 5 39 17,80 2348,63 5 39 17,80 294 697,31 258 88 23 417,80 296 69 61 279,51 52 79 10 67 61	• •				
Impôts, taxes et vers. assimilés 2 348,63 5 39 2 343,63 5 39 2 346,63 5 39 2 346,63 5 39 2 346,63 5 39 2 346,63 5 39 2 346,63 5 39 2 346,63 5 39 2 346,63 5 39 2 347,80 2 26 694,31 2 58 88 2 33 47,80 2 26 694 5 279,51 5 2 79;	, , ,			612 494 04	552 556,7
Timpôts, taxes et vers/ assimilés 2 348,63 5 39 Charges du personnel 223 417,80 226 89, 236 417,80 226 89, 236 417,80 226 89 Charges sociales 233 417,80 226 89 Charges sociales 233 417,80 226 89 Charges sociales 2101,87 10 67 Dotations aux amortis. & provisions 12 101,87 10 67 Provis. sur immobilisations 12 101,87 10 67 Provis. sur actif circulant Amort, pour risque et charges 1 547,04 24 Autres charges 1 547,04 24 Autres charges 1 547,04 24 Autres charges 1 547,04 24 TOTAL I 923 188,89 827 76 COUNTES-PARTS RESULTATS /OP COM (II) Quotes-parts résultats/op comm. 1 215,27 1 48 COHARGES FINANCIERES (III) Dot aux amort. & aux provisions 1 215,27 1 48 Dot aux amort. & aux provisions 1 215,27 1 48 Differences négatives de change Charges nettes/css. mob. de plac. CHARGES EXCEPTIONNELLES (IV) 85,27 18 01 Sur opérations de gestion 85,27 18 01 Sur opérations de gestion 85,27 18 01 Solde créditeur Excédent FOTAL CHARGES 924 489,43 847 25 CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES 924 489,43 847 25 Contribut	•				5 398,6
294 697,31 258 88 Salaires et traitements 23 417,80 206 09	•				5 3 98,6
Salaires et traitements Charges sociales Dotations aux amortis. & provisions Arnort, sur immobilisations Provis, sur immobilisations 12 101,87 10 67: 12 101,87 11 547,04 24 12 101,87 24 14 547,04 24 1923 188,89 827 76i QUOTES-PARTS RESULTATS /OP COM (II) Quotes-parts résultats/op comm. CHARGES FINANCIERES (III) Dot, aux amort. & aux provisions Intérêts et charges assimilées Différences négatives de change Charges nettes/cess. mob. de plac. Charges nettes/cess. mob. d			[258 884,3
Charges sociales				· .	•
Dotations aux amortis. & provisions Amort. sur immobilisations Provis. sur immobilisations Provis. sur actif circulant Amort. pour risque et charges Autres					
Amort, sur immobilisations Provis, sur immobilisations Provis, sur actif circulant Amort, pour risque et charges Autres charges I 547,04 24 923 188,89 827 76i 20UOTES-PARTS RESULTATS /OP COM (II) Quotes-parts résultats/op comm. CHARGES FINANCIERES (III) Dot. aux amort. & aux provisions Intérêts et charges assimilées Différences négatives de change Charges nettes/cess. mob. de plac. CHARGES EXCEPTIONNELLES (IV) Sur opérations de gestion Sur opérations en capital Dotations aux amort. & provis. Solde créditeur Excédent FOTAL CHARGES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES Contributions Volontaires	_				
Provis. sur immobilisations Provis. sur actif circulant Amort. pour risque et charges Autres charges Autres charges Autres charges Autres charges Autres charges FOTAL I CUOTES-PARTS RESULTATS /OP COM (II) Quotes-parts résultats/op comm. CHARGES FINANCIERES (III) Dot. aux amort. & aux provisions Intérêts et charges assimilées Différences négatives de change Charges nettes/cess. mob. de plac. CHARGES EXCEPTIONNELLES (IV) Sur opérations de gestion Sur opérations en capital Dotations aux amort. & provis. COIDE CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES			1	•	
Provis. sur actif circulant Amort, pour risque et charges Autres charges Autres charges Autres charges Autres charges Autres charges 1 547,04 24 24 1 547,04 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24				12 101,07	10 07 3,
Amort. pour risque et charges Autres charges Autres charges Autres charges Autres charges FOTAL I 24 1 547,04 24 923 188,89 827 76 24 20 20 20 21 1 547,04 24 827 76 20 20 20 20 20 21 20 20 21 20 20 21 20 20 21 20 20 21 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20					
Autres charges Autres charges Autres charges Autres charges Autres charges FINTAL I PUOTES-PARTS RESULTATS /OP COM (II) Quotes-parts résultats/op comm. CHARGES FINANCIERES (III) Dot. aux amort. & aux provisions Intérêts et charges assimilées Différences négatives de change Charges nettes/cess. mob. de plac. CHARGES EXCEPTIONNELLES (IV) Sur opérations de gestion Sur opérations en capital Dotations aux amort. & provis. CHARGES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES COntributions Volontaires					
Autres charges IDAL I BUOTES-PARTS RESULTATS /OP COM (II) Quotes-parts résultats/op comm. CHARGES FINANCIERES (III) Dot. aux amort. & aux provisions Intérêts et charges assimilées Différences négatives de change Charges nettes/cess. mob. de plac. CHARGES EXCEPTIONNELLES (IV) Sur opérations de gestion Sur opérations en capital Dotations aux amort. & provis. COTAL CHARGES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES Contributions Volontaires	• •	1		1 547 04	246
PUOTES-PARTS RESULTATS /OP COM (II) Quotes-parts résultats/op comm. CHARGES FINANCIERES (III) Dot. aux amort. & aux provisions Intérêts et charges assimilées Différences négatives de change Charges nettes/cess. mob. de plac. CHARGES EXCEPTIONNELLES (IV) Sur opérations de gestion Sur opérations de gestion Sur opérations en capital Dotations aux amort. & provis. CHARGES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES	_			· ·	
Quotes-parts résultats/op comm. CHARGES FINANCIERES (III) Dot. aux amort. & aux provisions Intérêts et charges assimilées Différences négatives de change Charges nettes/cess. mob. de plac. CHARGES EXCEPTIONNELLES (IV) Sur opérations de gestion Sur opérations en capital Dotations aux amort. & provis. CHARGES EXCEPTIONNELLES (IV) Sur opérations en capital CHARGES EXCEPTION (Aprovis) CHARGES (Aprovis) C	-				
Quotes-parts résultats/op comm. CHARGES FINANCIERES (III) Dot. aux amort. & aux provisions Intérêts et charges assimilées Différences négatives de change Charges nettes/cess. mob. de plac. CHARGES EXCEPTIONNELLES (IV) Sur opérations de gestion Sur opérations en capital Dotations aux amort. & provis. CHARGES exceptions Solde créditeur Excédent COTAL CHARGES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES COntributions Volontaires	IUIALI			323 100,03	02/ /00,
Deta aux amort. & aux provisions Intérêts et charges assimilées Différences négatives de change Charges nettes/cess. mob. de plac. CHARGES EXCEPTIONNELLES (IV) Sur opérations de gestion Sur opérations en capital Dotations aux amort. & provis. CHARGES EXCEPTIONNELLES (IV) Sur opérations en capital CHARGES EXCEPTIONNELLES (IV) Sur opérations en capital Dotations aux amort. & provis. CHARGES EXCEPTIONNELLES (IV) Sur opérations en capital Dotations aux amort. & provis. CHARGES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES	QUOTES-PARTS RESULTATS /OP COM (II)				
Dot. aux amort. & aux provisions Intérêts et charges assimilées Différences négatives de change Charges nettes/cess. mob. de plac. CHARGES EXCEPTIONNELLES (IV) Sur opérations de gestion Sur opérations en capital Dotations aux amort. & provis. Solde créditeur Excédent FOTAL CHARGES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES Contributions Volontaires	Quotes-parts résultats/op comm.				
Intérêts et charges assimilées Différences négatives de change Charges nettes/cess. mob. de plac. CHARGES EXCEPTIONNELLES (IV) Sur opérations de gestion Sur opérations en capital Dotations aux amort. & provis. Solde créditeur Excédent TOTAL CHARGES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES Contributions Volontaires	CHARGES FINANCIERES (III)			1 215,27	1 481,8
Différences négatives de change Charges nettes/cess. mob. de plac. CHARGES EXCEPTIONNELLES (IV) Sur opérations de gestion Sur opérations en capital Dotations aux amort. & provis. Solde créditeur Excédent FOTAL CHARGES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES Contributions Volontaires	Dot. aux amort. & aux provisions				
Différences négatives de change Charges nettes/cess. mob. de plac. CHARGES EXCEPTIONNELLES (IV) Sur opérations de gestion Sur opérations en capital Dotations aux amort. & provis. COLUMN Solide créditeur Excédent COLUMN SOLIDE SOLI	Intérêts et charges assimilées			1 215,27	1 481,8
Charges nettes/cess. mob. de plac. CHARGES EXCEPTIONNELLES (IV) Sur opérations de gestion Sur opérations en capital Dotations aux amort. & provis. COIDE Créditeur Excédent COTAL CHARGES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES Contributions Volontaires	-				
CHARGES EXCEPTIONNELLES (IV) Sur opérations de gestion Sur opérations en capital Dotations aux amort. & provis. Colde créditeur Excédent COTAL CHARGES Contributions Volontaires 18 01: 18 0	-				
Sur opérations de gestion Sur opérations en capital Dotations aux amort. & provis. Solde créditeur Excédent OTAL CHARGES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES Contributions Volontaires	•			9E 97	10.010
Sur opérations en capital Dotations aux amort. & provis. Solde créditeur Excédent COTAL CHARGES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES Contributions Volontaires	· · ·				•
Dotations aux amort. & provis. Solde créditeur Excédent OTAL CHARGES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES Contributions Volontaires	•			85,27	18 012,8
Solde créditeur Excédent FOTAL CHARGES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES Contributions Volontaires	•				
Excédent OTAL CHARGES 924 489,43 847 256 CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES Contributions Volontaires	Dotations aux amort. & provis.				
Excédent OTAL CHARGES 924 489,43 847 256 CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES Contributions Volontaires					
Excédent OTAL CHARGES 924 489,43 847 256 CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES Contributions Volontaires					A real
Excédent OTAL CHARGES 924 489,43 847 256 CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES Contributions Volontaires	Paleia audditarus				10
CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES Contributions Volontaires					V
CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES Contributions Volontaires	Excedent				
Contributions Volontaires	OTAL CHARGES			924 489,43	847 254,
	CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES				
	Contributions Volontaires				
OTAL GENERAL (CHARGES) 924 489,43 847 25	OTAL GENERAL (CHARGES)			924 489,43	847 254,

Complexe omnisport Plaine du Boulard

Complexe Sportif R. Martin

13480 Cabriès

Compte de résultat

N° Siret

43288499700011

NAF (APE) Nº Identifiant

9312Z

Période du

01/07/11

30/06/12 Tenue de compte : EURO

Document fin d'exercice

à 12:54:54

Sage 100 Comptabilité 16.01	Date de tirage 12/0	01/13 à 12:	54:54 P	Page: 2	
Détail des postes			Au 300612	Au 300611	
PRODUITS D'EXPLOITATION					
Montant net Chiffre d'affaires (A) Ventes de marchandises			534 231,27	460 257,12 3 062,14	
Production vendue (B&S)			534 231,27	457 194,98	
Autres produits d'exploitation (B) Production stockée Production immobilisée			385 815,75	347 711,06	
Subventions d'exploitation			371 083,00	315 230,00	
Reprise /prov. & transferts charge Autres produits			543,98 14 188,77	14 682,69 17 798,37	
TOTAL (A+B)			920 047,02	807 96 8, 18	
QUOTES-PARTS RESULTATS /OP COM (II) Quotes parts résultat/op. comm.					
PRODUITS FINANCIERS (III) De participations			53,33		
D'autres valeurs mobil. & créances Autres intérêts et produits assim. Reprise/provis. & transf. charges Différ. positives de change Prod. nets/cess. val. mobil. plac.			53,33		
PRODUITS EXCEPTIONNELS (IV)			4 237,72	10 336,92	
Sur opérations de gestion Sur opér. de capital, cess. actifs			1 427,60 2 810,12	7 526,80 2 810,12	
Sur opér. de capital, subv. d'inv. Autres opér. de capital Reprises/prov. & transf.de charges			2010,12	2010,12	
Solde débiteur			151,36	28 949,75	
Perte			151,36	28 9 49,75	
TOTAL PRODUITS			924 489,43	847 254,85	
CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES Contributions Volontaires					
TOTAL GENERAL (PRODUITS)			924 489,43	847 254,85	



ANNEXE

RÈGLES ET MÉTHODES COMPTABLES

ETAT DE L'ACTIF IMMOBILISÉ ET DES AMORTISSEMENTS

Cabinet Nathalie SATTI - CABRIÈS

RÈGLES ET MÉTHODES

1) MONNAIE DE PRÉSENTATION DES COMPTES

La monnaie de présentation des comptes est l'Euro

2) RÈGLE GÉNÉRALE D'ÉVALUATION

La méthode de base pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

3) IMMOBILISATIONS

Les immobilisations sont évaluées à leur coût d'acquisition (prix d'achat et frais accessoires) ou bien à leur coût de production.

4) AMORTISSEMENTS

Les amortissements sont calculés en fonction de la durée de vie prévue comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Construction	20 à 30 ans
Agencement, aménagement, installation technique	5 à 10 ans
Matériel et outillage industriel	3 à 10 ans
Matériel de bureau et mobilier	10 ans
Matériel informatique	3 ans

5) CREANCES ET DETTES

Les créances et dettes sont valorisées à leur valeur nominale.

6) DIVERS

En cas de dissolution de l'association, les immobilisations seront données à des associations ayant la même activité.

Les contributions volontaires n'ont pas été valorisées.



Etat des amortissements économiques Exercice du 01/07/2011 au 30/06/2012

au 30/06/2012

OLYMPIQUE CABRIES CALAS

Tenue de compte : EURO

Sage 100 Immobilisations 16.01

Date tirage: 12/01/2013

à 13:46:18

		acquisition	économiques antérieurs	Dotations économiques de l'exercice	Amort. économiques au 30/06/2012	Valeur nette comptable
	_			S		
21500000	Matériel					
0000000006 Faux : 33,33 Lin é aire	Micro COMITE Départ : 21/01/2006 3 ans	200,00	200,00		200,00	
0000000008 Faux : 33,33 Linéaire	Valise COMITE Départ : 19/05/2006 3 ans	300,00	300,00		300,00	
000000009 Faux : 33,33 Linéaire	Enceintes COMITE Départ : 19/05/2006 3 ans	. 150,00	150,00		150,00	
0000000010 「aux: 33,33 Linéaire	Pied Enceinte COMI Départ : 26/06/2006 3 ans	299,00	299,00		299,00	
0000000023 Faux : 33,33 Linéaire	Equip Plongée PLO Départ : 19/03/2004 3 ans	2 000,00	2 000,00		2 000,00	
000000024 Faux : 33,33 Linéaire	Compresseur PLON Départ : 30/06/2005 3 ans	3 576,00	3 576,00		3 576,00	
0000000045 aux : 20,00% inéaire	Barbecue Gaz COM Départ : 15/05/2009 5 ans	1 440,00	612,80	288,00	900,80	539,20
	Ampli Sonopro COM Départ : 15/10/2010 4 ans	1 000,00	177,78	250,00	427,78	572,22
	Bs Discount Lave Li Départ : 04/11/2010 4 ans	1 311,98	215,93	328,00	543,93	768,05
Total 2150000	0	10 276,98	7 531,51	866,00	8 397,51	1 879,47
21520000	IMMO MATERIEL					ļ.
	Univers du Foot FU Départ : 27/02/2009 5 ans	770,00	361,04	154,00	515,04	254,96
aux : 20,00%	Cardic Science COM Départ : 20/05/2009 5 ans	1 925,56	814,08	385,11	1 199,19	726,37
-	A reporter	12 972,54	8 706,63	1 405,11	10 111,74	2 860,80
	000000008 Faux: 33,33 Linéaire 0000000009 Faux: 33,33 Linéaire 0000000010 Faux: 33,33 Linéaire 000000023 Faux: 33,33 Linéaire 000000024 Faux: 33,33 Linéaire 000000045 Faux: 20,00% Linéaire 000000063 Faux: 25,00% Linéaire 000000064 Faux: 25,00% Linéaire 000000064 Faux: 25,00% Linéaire 000000064 Faux: 20,00% Linéaire 000000064 Faux: 20,00% Linéaire 000000064 Faux: 20,00% Linéaire 0000000064 Faux: 20,00% Linéaire 0000000064 Faux: 20,00% Linéaire 00000000064 Faux: 20,00% Linéaire 0000000047 Faux: 20,00%	Display to the composition of th	D000000006	Display	DO00000000	D000000000 Micro COMITE Depart : 21/01/2006 3 ans Depart : 19/05/2006 3 ans Depart : 26/06/2006 Depart : 20/05/2006 Depart : 20/05/2009 Depart : 25/05/2009 Depart :

Etat des amortissements économiques Exercice du 01/07/2011

au 30/06/2012

OLYMPIQUE CABRIES CALAS

Tenue de compte : EURO

Sage 100 Immobilisations 16.01

Date tirage: 12/01/2013

13:46:18

Page: 2

au 30/06/2012

Code	Désignation	Valeur acquisition	Amort. économiques antérieurs	Dotations économiques de l'exercice	Amort. économiques au 30/06/2012	Valeur nette comptable
	Report	12 972,54	8 706,63	1 405,11	10 111,74	2 860,80
Taux: 20,00% D	Decathlon COMITE Départ : 11/07/2008 ans	3 418,65	2 032,20	683,73	2 715,93	702,72
Taux: 20,00% D	Scrime Concept E Départ : 08/09/2008 ans	1 440,00	810,40	288,00	1 098,40	341,60
Таих: 20,00% D	scrime Concept E épart : 08/09/2008 ans	3 217,20	1 810,57	643,44	2 454,01	763,19
Taux: 20,00% D	casal TENNIS DE T Départ : 03/10/2008 ans	2 061,50	1 131,53	412,30	1 543,83	517,67
Taux : 20,00% D	scrime Concept E épart : 24/11/2008 ans	856,56	445,88	171,31	617,19	239,37
Taux : 20,00% D	scrime Diffusion E lépart : 30/11/2008 ans	1 700,00	879,28	340,00	1 219,28	480,72
Taux : 20,00% D	xpress Your Tee AM épart : 17/12/2008 ans	1 838,34	933,47	367,67	1 301,14	537,20
Taux: 20,00% D	arl Barre GYM épart : 23/01/2009 ans	1 727,41	842,59	345,48	1 188,07	539,34
Taux: 20,00% D	'univers du Foot épart : 10/04/2009 ans	770,00	342,65	154,00	496,65	273,35
Taux: 33,33 D	laskel PLONGEE lépart : 16/03/2010 ans	2 093,00	901,16	697,67	1 598,83	494,17
Taux: 20,00% D	leaffect Charges en lépart : 30/06/2010 ans	11 874,11	2 381,42	2 374,82	4 756,24	7 117,87
	A reporter	43 969,31	21 217,78	7 883,53	29 101,31	14 868,00

Etat des amortissements économiques Exercice du 01/07/2011

au 30/06/2012

OLYMPIQUE CABRIES CALAS

Tenue de compte: EURO

au 30/06/2012

Page: 3

Sage 100 Immobilisations 16.01 13:46:18 Date tirage: 12/01/2013

Valeur Valeur nette Amort. **Dotations** Amort. acquisition économiques économiques économiques comptable Code Désignation antérieurs de l'exercice au 30/06/2012

	<u> </u>			.=		
	Report	43 969,31	21 217,78	7 883,53	29 101,31	14 868,00
0000000062 Taux : 20,00% Linéaire	Amazon Cages de F 6 Départ : 06/04/2011 5 ans	1 739,91	82,16	347,98	430,14	1 309,77
0000000066 Taux : 20,00% Linéaire	Escrime Diffusion Di Départ : 17/12/2010 5 ans	693,60	74,75	138,72	213,47	480,13
0000000067 Taux : 20,00% Linéaire	Escrime Diffusion Di 5 Départ : 17/03/2011 5 ans	1 841,96	106,42	368,39	474,81	1 367,15
0000000068 Taux : 20,00% Linéaire	Escrime Diffusion Di Départ : 24/01/2011 5 ans	32,80	2,86	6,56	9,42	23,38
0000000069 Taux : 20,00% Linéaire	Escrime Diffusion Di Départ : 24/01/2011 5 ans	1 289,20	112,45	257,84	370,29	918,91
0000000070 Taux : 20,00% Linéaire	Escrime Diffusion Di Départ : 10/02/2011 5 ans	1 326,45	103,91	265,29	369,20	957,25
0000000071 Taux : 20,00% Linéaire	Escrime Diffusion Di Départ : 14/02/2011 5 ans	170,80	13,00	34,16	47,16	123,64
	Caravaggio Sports D Départ : 17/12/2010	2 100,00	226,33	420,00	646,33	1 453,67
Linéaire Total 215200	5 ans 00	42 887,05	14 408,15	8 856,47	23 264,62	19 622,43
21810000	Installations géné					
	Atmos Aménag Local Départ : 07/11/2008	2 918,89	773,51	291,89	1 065,40	1 853,49
Linéaire Total 218100	10 ans 00	2 918,89	773,51	291,89	1 065,40	1 853,49
21830000	Matériel de burea		·			
000000011 Taux : 33,33 Linéaire	Climatiseur COMITE Départ : 24/06/2003 3 ans	728,36	728,36		728,36	
	A reporter	56 811,28	23 441,53	10 014,36	33 455,89	23 355,39

Etat des amortissements économiques Exercice du au

au 30/06/2012

Amort.

OLYMPIQUE CABRIES CALAS

Tenue de compte : EURO

Amort.

Sage 100 Immobilisations 16.01

Date tirage: 12/01/2013

Valeur

à 13:46:18

Dotations

Page: 4

Valeur nette

01/07/2011 30/06/2012

Code	Désignation	acquisition	économiques antérieurs	économiques de l'exercice	économiques au 30/06/2012	comptable
	Report	56 811,28	23 441,53	10 014,36	33 455,89	23 355,39
0000000014 Taux : 33,33 Linéaire	Climatiseur Starclim Départ : 12/06/2004 3 ans	897,00	897,00		897,00	
0000000035 Taux : 33,33 Linéaire	Appareil Photo GYM Départ : 26/01/2006 3 ans	139,00	139,00		139,00	
0000000036 Taux : 33,33 Linéaire	Lecteur DVD GYM Départ : 22/02/2006 3 ans	49,00	49,00		49,00	
0000000039 Taux : 33,33 Linéaire	Métro Vidéoprojecteu Départ : 17/11/2007 3 ans	981,18	981,18		981,18	
0000000040 Taux : 20,00% Linéaire	Roger BUI COMITE Départ : 26/07/2008 5 ans	2 163,00	1 267,76	432,60	1 700,36	462,64
0000000041 Taux : 20,00% Linéaire	Sonopro COMITE Départ : 17/10/2008 5 ans	1 386,80	750,41	277,36	1 027,77	359,03
0000000042 Taux : 20,00% Linéaire	Sonopro COMITE Départ : 18/10/2008 5 ans	539,40	291,58	107,88	399,46	139,94
0000000043 Taux : 33,33 Linéaire	Métro Ordi COMITE Départ : 02/01/2009 3 ans	1 172,58	976,06	196,52	1 172,58	
0000000044 Taux : 20,00% Linéaire	Meuble Louis COMI Départ : 30/01/2009 5 ans	882,00	426,79	176,40	603,19	278,81
0000000060 Taux : 33,33 Linéaire	Portable Conforama Départ : 04/02/2010 3 ans	648,01	304,20	216,00	520,20	1 27,81
0000000061 Taux : 33,33 Linéaire	Portable Boulanger Départ : 11/03/2010 3 ans	529,30	230,34	176,43	406,77	122,53
	A reporter	66 198,55	29 754,85	11 597,55	41 352,40	24 846,15

Etat des amortissements économiques Exercice du

01/07/2011

2 956,47

4,52

4,52

30/06/2012

au 30/06/2012

OLYMPIQUE CABRIES CALAS

Tenue de compte : EURC

Sage 100 Immobilisations 16.01

Date tirage: 12/01/2013

13:46:18

Page: 5

Code	Désignation	Valeur acquisition	Amort. économiques antérieurs	Dotations économiques de l'exercice	Amort. économiques au 30/06/2012	Valeur nette comptable
	Report	66 198,55	29 754,85	11 597,55	41 352,40	24 846,15
0000000065 Taux : 33,3 3 Linéaire	SFR Iphone COMITE Départ : 09/05/2011 3 ans	780,07	37,56	260,02	297,58	482,49
000000073 Taux : 33,33 Linéaire	Conforama TV Départ : 21/05/2012 3 ans	598,00		22,15	2 2 ,15	575,85
0000000074	Privilège	606,00		198,63	198,63	407,37

12 099,70

235,21

179,40

Linéaire Total 21830000

Taux: 33,33

Départ : 07/07/2011 3 ans

21840000 Mobilier

Armoire EPGV 0000000020 Taux: 10,00% Départ: 10/09/2002 10 ans Linéaire

Fauteuil COMITE 000000033 Départ : 15/01/2004 Taux: 33,33

Linéaire 3 ans Total 21840000

414,61 Total général 68 597,23 207,17

7 079,24

179,40

386,57

30 178,98

23,52

12 101,87

2 063,99

23,52

410,09

9 143,23

230,69

179,40

42 280,85 26 316,38

Etat des amortissements économiques Exercice du 01/07/2011 au 30/06/2012

30/06/2012

au 30/06/2012

OLYMPIQUE CABRIES CALAS

Tenue de compte : EURO

Sage 100 Immobilisations 16.01

Date tirage: 12/01/2013

13:46:18

Code	Désignation	Valeur acquisition	Amort. économiques antérieurs	Dotations économiques de l'exercice	Amort. économiques au 30/06/2012	Valeur nette comptable
21500000	Matériel	10 276,98	7 531,51	866,00	8 397,51	1 879,47
21520000	IMMO MATERI	42 887,05	14 408,15	8 856,47	23 264,62	19 622,43
21810000	Installations gén	2 918,89	773,51	291,89	1 065,40	1 853,49
21830000	Matériel de bure	12 099,70	7 079,24	2 063,99	9 143,23	2 956,47
21840000	Mobilier	414,61	386,57	23,52	410,09	4,52
	Total général	68 597,23	30 178,98	12 101,87	42 280,85	26 316,38

ASSOCIATION OLYMPIQUE CABRIES CALAS

PLAINE DU BOULARD COMPLEXE SPORTIF R.MARTIN 13480 CABRIES

SIRET 432 884 997 00011

SOMMAIRE

- RAPPORT SPECIAL

ASSOCIATION OLYMPIQUE CABRIES CALAS

PLAINE DU BOULARD COMPLEXE SPORTIF R.MARTIN 13480 CABRIES

SIRET 432 884 997 00011

RAPPORT SPECIAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES CONVENTIONS REGLEMENTEES EXERCICE CLOS LE 30 JUIN 2012

Aux membres de l'Association,

En ma qualité de Commissaire aux comptes de votre Association, je vous présente mon rapport sur les conventions règlementées.

Il m' appartient de vous communiquer, sur la base des informations qui m'ont été données, les caractéristiques et les modalités essentielles des conventions dont j'ai été avisé ou que j'aurais découvertes à l'occasion de ma mission, sans avoir à me prononcer sur leur utilité et leur bienfondé mi à rechercher l'existence d'autres conventions.

Il vous appartient d'apprécier l'intérêt qui s'attachait à la conclusion de ces conventions en vue de leur approbation.

W

J'ai mis en œuvre les diligences que j'ai estimé nécessaires au regard de la doctrine professionnelle de la Compagnie nationale des commissaires aux comptes relative à cette mission. Ces diligences ont consisté à vérifier la concordance des informations qui m'ont été données avec les documents de base dont elles sont issues.

Conventions soumises à l'approbation de l'organe délibérant.

Je vous informe qu'il ne m'a été donné avis d'aucune convention nouvelle intervenue au cours de l'exercice écoulé à soumettre à l'approbation de l'assemblée générale en application des dispositions de l'article L. 612-5 du Code de commerce.

Fait à Marseille, Le 24 Décembre 2012

H. SPIRAL

Commissaire aux comptes inscrit Près la Cour d'Appel d'Aix-en-Provence